



SOUNDS OF LIFE

GOSPEL RECORDINGS NEDERLAND

1^e jaargang nr. 3 SEPTEMBER 2008

Global Recordings Network

WAT EEN ZEGEN...

Nu we zo eind september terugkijken naar alles wat er gebeurd is sinds de doorstart van GRN in Nederland, is er veel reden om dankbaar te zijn. We laten u dan ook graag weten hoe wij zoveel mogelijk afzet van onze CD's proberen te realiseren om uiteindelijk het woord van Jezus bij de mensen te krijgen.

Ongelooflijk

Nadat de Nederlandstalige CD "Ongelooflijk" eind april is uitgekomen in een oplage van 10.000 stuks moesten we na ongeveer 6 weken al besluiten over te gaan tot een 2e persing. Inmiddels zitten we midden in de uitgifte van de 3e persing en mogen ons nog steeds verblijden in een grote belangstelling vanuit diverse instellingen, evangelische boekenwinkels, kerken en gemeenten.

Zo hebben we bijvoorbeeld centrale afspraken kunnen maken met de Fakkelt boekhandels en met de CLC-boekenwinkels zijn we ook in gesprek over nationale en internationale samenwerking.

Leuk om te noemen is dat met een aantal evangelische campings, zoals b.v. "Camping Zeestrand" in Termonterzijl, "De Betteld" in Zelhem en "De Kriemelberg" in Ermelo, ook wordt samengewerkt.

Kees Kraayenoord gaat de CD's actief gebruiken tijdens zijn presentatietour rondom het uitkomen van zijn nieuwe CD 'Letting go'. Ralph van Manen biedt de CD ook aan op de CD-tafel tijdens zijn concerten en GRN zal met een eigen stand aanwezig zijn tijdens een aantal concerten van Gerald Troost. Martin Brand en zijn collega's van "Operatie Mobilisatie" bieden de CD aan per pakketje van 5 stuks tijdens spreekbeurten en concerten. De nadruk ligt altijd op het evangelisatieaspect van de CD. Het is geen 'hebbedingetje' voor Christenen, maar een CD om door te geven.

Stands

Om de naamsbekendheid van GRN te vergroten presenteren wij ons tijdens diverse evenementen met een kraam of stand. Zo waren we deze zomer aanwezig tijdens de braderieën op camping "de Betteld" en de infomarkten op camping "het Beloofde Land". Maar ook tijdens het "Xnoizz Flevofestival", de "New Wine" conferentie, Opwekking en de evangeliemarkt tijdens de "Heideweek" in Ede waren we present. Voor de evangelische boekenwinkels presenteert GRN zich tijdens de "Lees- en Luisterbeurs" die dit jaar gehouden wordt in Zwolle en Houten. Ten slotte zal GRN aanwezig zijn op de Evangelisatie- en zendingsbeurs van Bijbelschool de Wittenberg en tijdens een conferentie voor echtparen in Wezep.



Stand tijdens het Flevo Festival

Media

Ook voor de media is GRN geen onbekende meer. We mochten live aanwezig zijn tijdens uitzendingen of soms werden deze van tevoren opgenomen. In Groningen heeft het regionale radiostation "Morgenster" aandacht aan ons besteed. Voor de "Evangelische Omroep" mocht Jaap Westerink een uitgebreid interview geven voor het programma "Stem in de stilte" en Wim Pols en Evert ten Ham van "GrootNieuwsRadio" besteedden aandacht aan de CD "Ongelooflijk" en interviewden Jaap over het werk van GRN. In Friesland wordt in oktober aandacht besteed aan het werk van ons door de regionale zender "Radio Eenhoorn" en in het westen van het land is meegewerkt aan een programma van "RTV Katwijk".

Al deze inspanningen hebben ertoe geleid dat we al ruim 23.000 CD's in ca. 200 talen hebben mogen distribueren. Wat zijn we dankbaar. Opmerkelijk is ook dat het aantal unieke bezoekers op onze website, gelanceerd in februari, nu al gemiddeld zo'n 15 per dag bedraagt.

Wat een voorrecht dat wij dit voor onze Heiland mogen doen. Hij is de regisseur! Ons wordt een rol toebedacht. En dat doen we maar al te graag.

Hem zij de eer! Halleluja.

In dit nummer:

Wat een zegen...	1
MP3 en WMA	2
België	2
GRN in Suriname	2
GRN ALASKA - een documentaire	3
Zo is dan het geloof uit het horen	4
Reacties	4



BELGIË

Vanaf 13 september heeft GRN een kantoorruimte in het gebouw van de Evangelisch Theologische Faculteit in Leuven. De naam van de nieuwe vestiging is: Gospel Recordings Network België/Belgique. Er zijn inmiddels contacten gelegd met voorgangers van een Arabische gemeente en een Turks/Armeense gemeente in Brussel alsook met Vlaamse gemeenten. Tevens zijn er goede contacten met de

BEZ (Belgisch Evangelische Zending), Operatie Mobilisatie en plaatselijke evangelist(en) die werken in de haven van Antwerpen onder buitenlandse zeelieden, gevangenen enz. Dit najaar zullen we met een stand vertegenwoordigd zijn op een tweetal ontmoetingsdagen van Vlaamse christenen en een kleine zendings conferentie van OM in Zaventem. Verder hopen we te gaan werken aan de productie van een nieuwe Vlaamse evangelisatie-CD. Ook zijn

we op zoek naar mensen die op termijn in België het werk willen overnemen. Dit geldt zowel voor het Vlaamse als voor het Franse gedeelte. Tot dan toe zal Geert Hoekstra van het Nederlandse team zeer frequent op het nieuwe kantoor in Leuven te vinden zijn. Uw gebed voor deze werkzaamheden wordt op prijs gesteld. Om GRN in de Benelux compleet te maken worden ook al voelhorens naar Luxemburg uitgestoken.



Indiaans dorps hoofd

GRN IN SURINAME

Het Surinaamse team gaat door met het zoeken naar mogelijkheden voor de distributie. Men doet dit zendingswerk naast hun dagelijkse job. Toch kon br. Modensi op reis naar het binnenland gaan. Een lange reis, deels per kano. Hij kon de plaatselijke bevolking bemoedigen, maar kwam ook met een bestelling van 200 cassettes in de Saramacaanse taal terug.

Distributie.

- * Op een andere plaats werd op verzoek van een zendeling een presentatie gegeven, waarna CD's in verschillende stamtalen werden besteld.
- * GRN heeft tijdens de diverse (kinder)boekenweken tientallen CD's en cassettes kunnen uitdelen.

* Via de binnenlandse vluchten van Mission Aviation Fellowship MAF kunnen CD's naar indiaanse dorpen worden meegestuurd.

Maar het blijft niet bij distributie alleen. Men heeft de tekst voor de nieuwe opname van de Aukaanse taal inmiddels geschreven, en dit zal in de studio van het Surinaams Bijbelgenootschap worden opgenomen, samen met Aukaanse muziek.

Vanuit Nederland wordt de Surinaamse vestiging voorzien van brochures, CD- en cassette-etiketten, handopwindbare cassette-spelers etc. Dit is een project dat als het ware door de Nederlandse vestiging is 'geadopteerd'. Giften voor dit project kunnen op de Nederlandse GRN-bankrekening in Voorthuizen worden gestort onder vermelding 'Suriname'.



Saber

MP3 EN WMA

Het evangelie op MP3. Gospel Recordings Nederland kan u binnenkort het nieuwste afspelerapparaat laten zien voor de evangelieboodschap. Ontwikkeld voor een wereldwijd gebruik, waarmee u opnames in diverse talen kunt meenemen en voor een groep kunt afspelen.

De SABER is zowel handmatig als met netstroom oplaadbaar en heeft de mogelijkheid om gegevens op te slaan. U kunt een boodschap downloaden, maar ook afspelen met behulp van een SD-Card. Daarnaast is de SABER ook uitstekend geschikt voor diverse soorten ontwikkelingswerk en onderwijs aan groepen. Neemt u contact met ons op als u hiervoor geïnteresseerd bent.





GRN ALASKA - EEN DOCUMENTAIRE

Goudzoekers en dronkaards in een dorp aan de Beringzee. Eskimozendingen met bijbelschool en boekwinkel in twee andere dorpen. Elk met een eigen stamtaal. Op zoek naar verloren gegane oude opnames van indianentalen. Beren, elanden en zalmen; gletsjers en eindeloze bergen...

Roeli Elbers was weer terug in Alaska, waar ze sinds 2000 iedere zomer doorbrengt. Voorheen altijd bij een Christelijk zeemanshuis bij de zuidelijke Golf van Alaska, waar grote cruiseschepen zomers dagelijks aanleggen.

Dit jaar voor de distributie van de GRN CD's. In allerlei talen werden die al aan zeelieden uitgedeeld, maar er was geen distributie van de tientallen talen en dialecten onder de verschillende Alaskanse bevolkingsgroepen zelf. Terwijl die talen in het verleden wel (op grammofoonplaat) waren opgenomen.

Herlevend antiek...

Stoffige oude grammofoonplaten, het waren antieke curiositeiten ergens op een vergeten plek geworden. Nu echter kwamen ze door het digitaliseren weer tot leven! En met wat een enthousiasme werden ze ontvangen! Af en toe kwam ik iemand tegen die zich nog wel herinnerde dat moeder er vroeger naar luisterde. Maar ach, de mensen waren allemaal Engels gaan spreken, dus was er ook niet zo'n belangstelling meer voor. Trouwens, de oude grammofoonplatenspelers waren vervangen door cassette recorders en het lijkt er op dat er nooit distributie van die cassettes is geweest. Wel kreeg het Native Talenarchief van de Universiteit in Fairbanks een deel van die cassettes, maar CD's? Nergens wist men dat die nu in hun talen bestonden...

Engels of eigen talen?

Ja, de mensen in de grotere steden spreken inderdaad hoofdzakelijk Engels, echter, hoe meer je naar het binnenland gaat of naar de noordelijke kust, hoe meer 'inheemsen' daar wonen. Te verdelen in drie hoofdgroepen: de indianen, de Eskimo's en de Aleoeten. Allen met tientallen variëteiten aan dialecten.

In de 'Sounds of Life' van januari maakten we al melding van de 20 talen die door de oprichtster van GRN in 1947 in Alaska op

grammofoonplaat waren opgenomen. Ik had de eer om deze zomer een aantal maanden in een van de oude blokhutten te verblijven waar dat toen werd gedaan, de 100 jaar oude cabin van het laatste indianenopperhoofd van Eklutna (van de Denaina Athabascaanse taal).

Samen met diens dochter werden nu reizen naar de noordelijke kuststreken ondernomen om GRN onder de plaatselijke bevolking te promoten. Sommige dorpen, zoals Kotzebue boven de poolcirkel, zijn echt 2-talig. Men leest de Inupiat bijbel, men zingt in het Inupiat. Overal worden op scholen de stamtalen als onderdeel van het lesprogramma weer verplicht aangeleerd.

Enthousiaste reacties

"Is dit echt in mijn eigen taal?" Als een kostbaar kleinood hield men dan zo'n CD tegen de borst. 'k Werd meteen uitgenodigd voor een radio-interview (gelukkig in het Engels).

In het binnenland zijn nauwelijks of geen wegen. Alles gaat per vliegtuig. Er zijn geen telefoonverbindingen (mobieltjes werken er niet), dus de radio is hét enige contact met de buitenwereld. Het is dan ook een belangrijk overlevingsapparaat dat de hele dag aanstaat. En zo hoorden velen dat het Evangelie ook in hun eigen taal beschikbaar is. Er kwamen meteen verzoeken om nog meer opnames te maken, zowel in de beschikbare talen, als in verloren gegane oude opnames, of in dialecten die nog niet eerder waren gedaan.

Hoe verder?

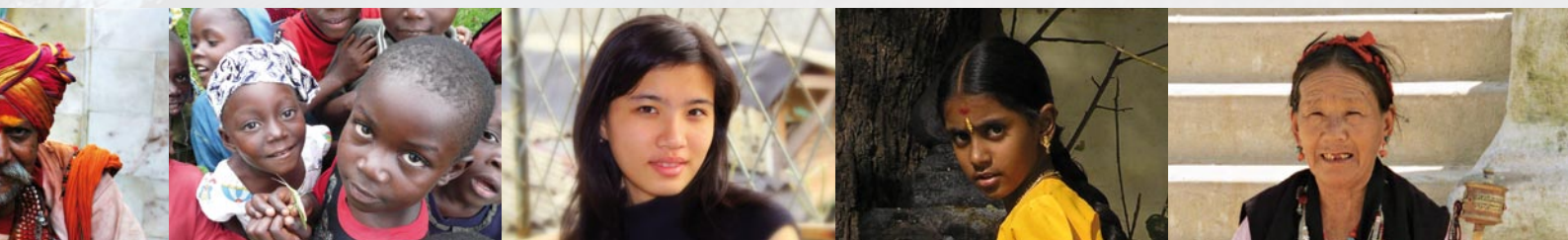
Zo is de plaatselijke oude GRN recordist bereid gevonden dat te gaan doen, is er iemand die het kopiëren en distribueren voor zijn rekening neemt en is er een administratieve persoon gevonden. Tientallen CD's zijn deze zomer in de verschillende talen uitgedeeld. Waarvan alleen al 130 op een jaarlijkse 12-daagse zomermarkt (plus 700 exemplaren van de nieuwe Alaska-brochure). Honderden CD's zijn nu besteld. Boekwinkels hebben ze in hun assortiment opgenomen. Roeli is weer terug op de Nederlandse vestiging, maar prijs de Heer dat GRN in Alaska een herstart heeft kunnen maken, en doorgaat!



Eskimo met oude grammofoonplaten in Bethel



Bord van de boekwinkel Nome





GOSPEL RECORDINGS NEDERLAND

Molenweg 79 A
3781 VB Voorthuizen

T +31 (342) 47 88 77
E info@gospelrecordings.nl
W www.gospelrecordings.nl

Rabobank 1415.33.412
KvK 41203298

Indien u deze nieuwsbrief niet meer per post maar via mail wilt ontvangen, geeft u dat dan s.v.p. aan op onze website of door middel van het sturen van een e-mailbericht aan: info@gospelrecordings.nl

* Wilt u ook onze brochure ontvangen om anderen met GRN bekend te maken, laat ons dat dan even weten. We zenden u deze graag toe.



GRN's calling is to make audio evangelism tools available to Christian workers to help multiply their church planting efforts.

HET GRN-TEAM BESTAAT UIT:

Roeli Elbers
Jaap Westerink
Mark van Kampen
Geert Hoekstra

Voor meer internationaal nieuws verwijzen wij u naar de website:

www.globalrecording.net

* ONZE FINANCIËN

GRN is een geloofszending. Dit betekent dat we afhankelijk zijn van giften, waarmee u de kosten van dit werk van God dekt.

Dank aan degenen die ons tot nu toe gesteund hebben, zij zullen daarvan rond de jaarwisseling een bevestiging ontvangen.

Fil. 4:19 en 2 Tim. 2:4.

GROENEWOLD MEDIA

www.groenewoldmedia.nl

ZO IS DAN HET GELOOF UIT HET HOREN

"Zo is dan het geloof uit het horen, en het horen door het woord van Christus." (Rom. 10:17)

Omdat christenen ook wel 'mensen van het Boek' worden genoemd, en veel in de Bijbel lezen, gaan we er al snel van uit dat dit ook wel voor anderen zo zal zijn. Dat is echter niet zo! Zelfs in het Westen wordt steeds minder gelezen. Men kan wel lezen, maar doet dit steeds minder.

Om deze mensen bekend te maken met het evangelie moeten we andere methoden gebruiken. We moeten creatief zijn in de manier waarop we het evangelie verkondigen zonder afbreuk te doen aan de inhoud van het geloof: het kruis van Christus.

In de Bijbel is veel aandacht voor het horen van het evangelie. Denk aan de wetgeving of de voorlezing van de Wet ten tijde van Josia (2 Kron. 34:30). Om tot geloof te komen moeten we eerst het evangelie horen. Soms ook letterlijk horen. Dan dringt het nog beter tot ons door.

Het horen van de Wet moet op het volk een grote indruk hebben achtergelaten. Want gelijk daarop sluit men een verbond met God waarin men beloofde voortaan de Heer te willen volgen en Zijn geboden met hart en ziel na te leven (vs. 31). Dat is ook ons verlangen. Dat mensen het evangelie mogen horen en besluiten om Hem na te volgen en te gehoorzamen.

REACTIES

Stad in Nederland:

Bij de verspreiding van CD's in een van de grote steden zijn meerdere prostituees aangesproken door het evangelie en vrij gekomen. Door bemiddeling van een christelijke organisatie zijn zij begeleid in terugkeer naar de maatschappij of naar het land van herkomst.

Omgeving Emmen:

Heel hartelijk dank voor de CD's in het Tibetaans, Somalisch en Tigrinia. Ik ging met een zuster in de Heer de CD's voor drie Tibetaanse vrouwen afspelen, wij konden bijna geen woord communiceren op 'hello' na! Zij hebben met grote belangstelling geluisterd en in de begeleidende boekjes gekeken. Bij het beeld van Jezus met gaten in zijn handen plaatste één van de vrouwen haar vinger in de gaten met een uitroep van "Oh"! Zo'n begrip van Zijn pijn, ik snapte dat zij begonnen was te geloven!

Marktkraam:

Een Joodse vrouw die de GRN stand op één van de campings bezocht: "Wat, heb je die CD ook in het Hebreeuws? Dat is fantastisch! Kan ik zo'n exemplaar krijgen?"

New Wine conferentie:

Aan een willekeurige voorbijgangster vertelden we dat we het Evangelie beschikbaar hebben in bijna 6.000 talen, waaronder Pools. "Wat een wonder dat u mij dat vertelt", reageerde de vrouw. Hier heb ik vandaag om gebeden, omdat ik kort geleden 3 Poolse medewerkers heb aangenomen die hongerig zijn naar Het Woord. "Hoe is het mogelijk, dit is een wonder van God".

Anchorage, Alaska:

"Had ik de CD's in al die inheemse talen 27 jaar geleden maar gehad toen ik hier als zendeling kwam werken en de meeste Eskimo's en Indianen in de stad nauwelijks nog Engels spraken".

